



DK

Anvendelsesformål:

Skulderledsartose til immobilisering af skulderleddet i adduktionsposition.

Indikationer:

Skader i bløddele i skulderområdet, Skader på rotatormanchet/rotatorcuf, Bursitis subacromialis, Postoperativ hvile

Kontraindikationer:

Ikke kendt i øjeblikket.

Anvendelsesvejledning:

Åbn alle kliklukninger og stropper, og fjern posen til at holde armen fra puden. Anbring kilen med den buede side på kroppen, og luk stropperne på kroppen ved hjælp af kliklukningen (1). Brug velcrolukningen til at justere længden af stropperne på kroppen. Placer armen i den åbne pose til at holde armen og fastgør den til puden ved hjælp af velcrolukningen (2). Sørg for, at albuen ligger korrekt i posen. Luk derefter posen til at holde armen. For at gøre dette skal du fastgøre velcrostroppen i midten på posen til at holde armen og på polstringen (3). Træk skulderstroppen gennem plastremmen bag på posen til at holde armen, og luk den med velcrolukning. Før skulderstroppen over den sunde skulder og lås den på posen til at holde armen med kliklukningen (4-5). Juster længden af skulderstroppen ved hjælp af velcrolukningen, og placer skulderpuden, så den hviler godt over skulderen. Fastgør om nødvendigt tommelfingerskinen til lommen som en ekstra støtte til hånden mellem tommelfingeren og pegefingern (6). Hvis bælteerne er for lange, kan de afkortes, hvis det er nødvendigt. For at gøre dette skal du åbne pincettens velcrolukning, forkorte stroppen og derefter stramme pincettens velcrolukning (7). Boldnettet bruges til nem og sikker opbevaring af kuglen og kan fastgøres til puden ved hjælp af velcrolukning. For at træne hånden og armen skal du tage bolden ud af nettet og trykke den gentagne gange sammen.

Anvendelses note / Forsigtighed:

- Brug ikke produktet på åbne sår. I de følgende tilfælde skal du konsultere din læge inden brug: hudlidelser, lymfedrenationsforstyrrelser, sensationsforstyrrelser, kredsløbssygdomme, hævelser i blødt væv som ikke kan forklares.
- Dette produkt er kun beregnet til en enkelt patient.
- Om nødvendigt kan hjælp fra en anden person være gavnlig for korrekt anvendelse af produktet.
- En optimal effekt kan kun opnås ved at vælge den rigtige størrelse og variant samt den korrekte anvendelse.
- Produktet bør ikke længere bruges, hvis det er beskadiget eller meget slidt, eller hvis eksisterende samlinger og låse ikke længere fungerer korrekt.
- Sørg for, at ingen stoffele beskadiges af eksisterende velcro-fastgørelseselementer.
- Anvend ikke produktet for stramt, da det kan skade blodcirkulationen.
- Hvis symptomerne vedvarer eller forværrer, skal du kontakte din læge.
- Informer producenten og den kompetente myndighed i dit land om alvorlige hændelser med dette produkt.
- Hvis du er i tvivl eller har spørgsmål om produktet og dets håndtering, skal du kontakte din læge eller fagpersonale.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Samtidig brug med andre produkter kun efter konsultation med din læge.

Pløjeinstruktioner:

Produktet kan rengøres med vand og et mildt rengøringsmiddel. Produktets plastik- og metaldele (hvis nogen) bør ikke vaskes og bør fjernes, hvis det er muligt. Disse dele kan rengøres med en fugtig klud. Luk eksisterende velcrolukninger inden vask for ikke at beskadige andet vasketøj. Lad det lufttørre. Undgå direkte varmekilder og må ikke maskintørres ikke eller stryges. Sørg for, at produktet er helt tørt, inden du bruger det igen. Må ikke renses og brug ikke blegemiddel, opløsningsmidler, eller skyllemidler. Fedtholdige eller sure stoffer, salver eller lotioner kan beskadige materialet.

Materialesammensætning:

Polyamide (PA), PUR-skum, EVA, Polyester (PES), Polyoxymethylen (POM), Polypropylen (PP)

Råd om opbevaring:

Opbevar produktet på et tørt sted og beskyt det mod varme, direkte sollys og fugt.

Bortskaffelsesnotat:

Bortskaffelse i husholdningsaffald er muligt.

SE

Avsedd användning:

Axelledsartose för immobilisering av axelleden i abduktionsläge.

Indikationer:

Mjukvävnadsskador i axelområdet, Rotatorkuff skador, Bursitis subacromialis, Postoperativ vila

Kontraindikationer:

För närvarande okänt.

Användningsinstruktion:

Öppna alla klickfästen och remmar, ta sedan bort ärmväska från kudden. Placera kilen med den böjda sidan på kroppen och stäng kroppsremmen med hjälp av klickfästet (1). Använd kardborrbandet för att justera längden på kroppsremmen. Placera armen i den öppna ärmväska och fäst den på dynan med hjälp av kardborrfästet (2). Se till att armbögen ligger bra i fickan. Stäng sedan ärmväska. För att göra detta, fäst kardborrbandet i mitten av ärmväska och på klädseln (3). Trä axelremmen genom plastremmen på baksidan av ärmväska och fäst den med kardborrfästet. Styr axelremmen över den friska axeln och lås den på ärmväska med klickfästet (4-5). Justera längden på axelremmen med kardborrbandet och placera axeldynan så att den vilar bra över axeln. Om nödvändigt, fäst tumögeln i fickan som ett extra stöd för handen mellan tummen och pekfinger (6). Om banden är för långa kan de förkortas vid behov. För att göra detta öppnar du kardborrfästet, förkortar remmen och drar sedan åt kardborrfästet (7). Bollnätet används för enkel och säker förvaring av bollen och kan fästas på kudden med hjälp av kardborrfästet. För att träna handen och armen, ta bollen ur nätet och tryck ihop den upprepade gånger.

Appliceringsnotering / Varning:

- Använd inte produktet på öppna sår. I följande fall bör du kontakta din läkare innan användning: Hudsjukdomar, lymfatiska dräneringsstörningar, sensoriska störningar, cirkulatoriska störningar, oklar mjukdelssvullnad.
- Denna produkt är avsedd för användning på en enda patient.
- Om det behövs kan hjälp av en annan person vara fördelaktigt för en korrekt applicering av produktet.
- Endast genom att välja rätt storlek och variant, liksom en korrekt applicering, kan en optimal funktion uppnås.
- Produktet ska inte längre användas om den är skadad eller kraftigt sliten, eller om befintliga leder och fästen inte längre fungerar korrekt.
- Se till att inga tygdelar skadas av befintliga kardborreband.
- Sätt inte på produktet för hårt, eftersom detta kan påverka blodcirkulationen.
- Om symptomen kvarstår eller förvärras, kontakta din läkare.
- Informera tillverkaren och den behöriga myndigheten i landet om allvarliga incidenter med denna produkt.
- Om du är osäker eller har frågor om produkten och dess hantering, kontakta din läkare eller kvalificerad personal.
- Gör inga justeringar på produkten.
- Samtidig användning med andra produkter endast efter samråd med din läkare.

Skötselansvisningar:

Produkten kan rengöras för hand med vatten och ett mildt rengöringsmedel. Produktens plast- och metalldelar (om sådana finns) ska inte tvättas och måste tas bort om möjligt. Dessa delar kan rengöras med en fuktig trasa. Stäng befintliga kardborreband innan tvätt för att undvika att skada andra tvättartiklar. Låt lufttorka. Undvik direkta värmekällor och torka inte eller stryk. Se till att produkten är helt torr innan du använder den igen. Rengör inte och använd inte blekmedel, lösningsmedel eller sköljmedel. Fettsyror, salvor eller lotioner kan skada materialet.

Materialesammansättning:

Polyamide (PA), PUR-skum, EVA, Polyester (PES), Polyoxymethylen (POM), Polypropylen (PP)

Förvaringsanvisningar:

Förvara produkten på en torr plats och skydda den från värme, direkt sollys och fukt.

Avfallshantering:

Avyttring via hushållsavfallet är möjlig.



Schaper
HEALTHCARE

DE EN FR NL DK SE

OmbroFX

Schulterabduktionsorthese
Shoulder abduction orthosis
Orthèse d'abduction de l'épaule
Schouderabductie-orthese
Ortese til skulderadduktion
Axel abduktionsortos

Model: SC2C



Schaper Healthcare GmbH
Vogelweiderstraße 146 | 4600 Wels | Austria
office@schaper-healthcare.com
www.schaper-healthcare.com



Size	Universal
Side	Universal

